

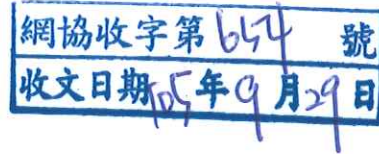
檔 號：
保存年限：

中華奧林匹克委員會 函

地址：台北市中山區朱崙街20號
聯絡人：洪紫綾
電話：02-87711389
傳真：02-27790374
Email：antidoping@tpe-olympic.org.tw

受文者：中華民國網球協會

發文日期：中華民國105年9月26日
發文字號：華奧藥字第1051000702號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：(1051000702-0-0.pdf)



主旨：檢附世界運動禁藥管制組織(WADA)新聞摘譯乙則，敬請
鑒察/查照。

正本：教育部體育署、各單項運動協會(電子)、運動禁藥管制委員會
副本：本會國際組、本會運動禁藥管制組

2016-09-29
10:38:24

主席 林鴻道

請公告網球協會
教總. 迷手週六

1050929

圖書加蓋
日 民 華 日 文 館

1944年
11月10日

11

世界運動禁藥管制組織(WADA)公布俄羅斯電腦駭客組織事件最新進展

世界運動禁藥管制組織(WADA)公布俄羅斯電腦駭客組織“Fancy Bear”洩漏里約奧運參賽選手運動禁藥治療用途豁免文件最新情況。截至目前為止，該組織共洩漏 66 名里約奧運選手，分別來自阿根廷、蒲隆地、比利時、加拿大、丹麥、法國、英國、匈牙利、西班牙、美國、澳洲、德國、捷克、波蘭、羅馬尼亞、俄羅斯等國，牽連項目包含陸上曲棍球、田徑、手球、足球、自由車、擊劍、划船、高爾夫、游泳、網球、射箭、體操、籃球、雪車、角力、拳擊、射擊等。

由於此事涉及選手隱私以及破壞了 WADA 在全球推廣“乾淨”運動領域的努力，WADA 對此事相當重視，其與執法單位合作全力調查該案，並和網路資訊保護專家諮詢，確保該駭客組織無法進一步從藥管行政管理系統(ADAMS)駭取選手資料。為保護洩漏名單當中的選手，WADA 已和其國家藥管組織及所屬國際單項運動總會聯繫，在必要時提供選手幫助。

WADA 執行長 Oliver Niggli 相信俄羅斯電腦駭客組織“Fancy Bear”的舉動係對先前 WADA 揭漏俄羅斯國家藥管醜聞的報復行動，除了對此表達強力譴責外，更表達此舉嚴重損害了俄羅斯藥管組織重建計畫。

此外，對於外界對於選手申請治療用途豁免係為使用運動禁藥增進運動表現的傳言，WADA 也予以澄清。WADA 表示選手申請治療用途豁免文件皆必須透其所屬國家藥管單位、國際單項運動總會或大型賽事組委會審查，且經由三位相關領域專家審核。治療用途豁免文件也須由藥管組織或 WADA 進一步評估，WADA 表示在經過這些嚴密的審查後，運動員不應承受治療用途豁免文件遭公開公審的命運。最後，WADA 也承諾將會持續調查並更新此案最新情況。

中華奧會 藥管組摘譯

September 13, 2016

WADA Confirms Attack by Russian Cyber Espionage Group

The World Anti-Doping Agency (WADA) confirms that a Russian cyber espionage group operator by the name of Tsar Team (APT28), also known as Fancy Bear, illegally gained access to WADA's Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) database via an International Olympic Committee (IOC)-created account for the Rio 2016 Games. The group accessed athlete data, including confidential medical data - such as Therapeutic Use Exemptions delivered by International Sports Federations (IFs) and National Anti-Doping Organizations (NADOs) -- related to the Rio Games; and, subsequently released some of the data in the public domain, accompanied by the threat that they will release more.

While it is an evolving situation, at present, we believe that access to ADAMS was obtained through spear phishing of email accounts; whereby, ADAMS passwords were obtained enabling access to ADAMS account information confined to the Rio 2016 Games. At present, we have no reason to believe that other ADAMS data has been compromised.

"WADA deeply regrets this situation and is very conscious of the threat that it represents to athletes whose confidential information has been divulged through this criminal act," said Olivier Niggli, Director General, WADA. "We are reaching out to stakeholders, such as the IOC, IFs and NADOs, regarding the specific athletes impacted," he continued.

"WADA condemns these ongoing cyber-attacks that are being carried out in an attempt to undermine WADA and the global anti-doping system," said Niggli. "WADA has been informed by law enforcement authorities that these attacks are originating out of Russia," he continued. "Let it be known that these criminal acts are greatly compromising the effort by the global anti-doping community to re-establish trust in Russia further to the outcomes of the Agency's independent McLaren Investigation Report," Niggli continued.

WADA is taking this attack very seriously. The Agency extended its investigation with the relevant law enforcement authorities; is conducting internal and external security vulnerability checks; and, is taking the necessary measures to ensure that stakeholders securely manage ADAMS passwords and its usage.

This attack comes on the heels of the early August incident; whereby, Yuliya Stepanova's password for ADAMS was illegally obtained, which allowed a perpetrator to access her account on ADAMS. Ms. Stepanova

was the key whistleblower for WADA's Independent Pound Commission that exposed widespread doping in Russian athletics.

September 14, 2016

WADA confirms another batch of athlete data leaked by Russian cyber hackers 'Fancy Bear'

The World Anti-Doping Agency (WADA) confirms that the Russian cyber hackers, 'Fancy Bear' [aka Tsar Team (APT28)] have leaked another batch of confidential athlete data from WADA's Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS). Similar to the leak that the Agency announced on 13 September, this time the group released the confidential athlete data of 25 athletes, from eight countries, into the public domain. The targeted athletes include ten from the United States, five from Germany, five from Great Britain, one from the Czech Republic, one from Denmark, one from Poland, one from Romania, and one from Russia.

As disclosed on 13 September, the group has illegally gained access to ADAMS via an International Olympic Committee (IOC)-created account for the Rio 2016 Games. Confined to the Games, the account includes such confidential medical data as Therapeutic Use Exemptions delivered by International Sports Federations (IFs) and National Anti-Doping Organizations (NADOs). The group is releasing the data that it has obtained from this account in batches.


"WADA is very mindful that this criminal attack, which to date has recklessly exposed personal data of 29 athletes, will be very distressing for the athletes that have been targeted; and, cause apprehension for all athletes that were involved in the Rio 2016 Olympic Games," said Olivier Niggli, Director General, WADA. "To those athletes that have been impacted, we regret that criminals have attempted to smear your reputations in this way; and, assure you that we are receiving intelligence and advice from the highest level law enforcement and IT security agencies that we are putting into action," Niggli continued.

"Given this intelligence and advice, WADA has no doubt that these ongoing attacks are being carried out in retaliation against the Agency, and the global anti-doping system, because of our independent Pound and McLaren investigations that exposed state-sponsored doping in Russia," Niggli continued. "We condemn this criminal activity and have asked the Russian Government to do everything in their power to make it stop," he continued. "Continued cyber-attacks emanating from Russia seriously undermine the work that is being carried out to rebuild a compliant anti-doping program in Russia."

We still believe that access to ADAMS was obtained through spear phishing of email accounts; whereby, ADAMS passwords were obtained enabling access to ADAMS account information confined to the Rio 2016 Games. We have no reason to believe that other ADAMS data has been compromised.

WADA is reaching out to NADOs and IFs whose athletes are impacted by this new data release so that they can provide them with the necessary support.

Copyright © WADA 2016

Site by 

September 16, 2016

WADA statement regarding additional data leak via Russian cyber hacker Fancy Bear

The World Anti-Doping Agency (WADA) confirms that, once again today, the cyber hacker Group "Fancy Bear" released a batch of confidential athlete data on their website, which they illegally obtained from a Rio 2016 Olympic Games account of WADA's Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS). This time, they targeted eleven athletes that include three from Australia, one from Denmark, two from Germany, one from Spain and four from the United Kingdom – from the sports of boxing, cycling, rowing, shooting, swimming and tennis.

Yet again, the leaked data relates to confidential Therapeutic Use Exemptions (TUEs) delivered by International Sports Federations (IFs) and National Anti-Doping Organizations (NADOs).

In the Group's initial data releases, which WADA commented upon earlier this week, they threatened to release more data over time; and so, while this is regrettably unsettling for all involved, it is not unexpected and we must be prepared for more.

With this in mind, stakeholders should know that WADA is being consulted and taking action based on intelligence and advice from the very highest levels of international law enforcement; along with, top cyber security experts to ensure that the broader ADAMS remains secure.

The Agency is also in contact with the relevant NADOs and IFs whose athletes are impacted by this latest data release so that they can provide them with the necessary support.

We take this opportunity to clarify misinformation that is circulating in the media related to the purpose of TUEs. In short, athletes may have illnesses or conditions that require a particular substance or method that appears on WADA's List of Prohibited Substances and Methods (List). In such instances, they may be granted a TUE, which gives them permission to take a substance or use a method. TUEs are only granted by IFs, NADOs and Major Event Organizers (MEOs) following a robust review process that is defined in the International Standard for Therapeutic Use Exemptions (ISTUE); and, evaluation by three physicians specialized in sports medicine and/or other relevant specialties. Granted TUEs are subject to further evaluation by the relevant ADOs and WADA. It is very unfortunate that athletes' TUEs are being debated publicly on the basis of partial, confidential, medical information. Athletes should not be required to publicly justify their TUEs. The program is

a rigorous and necessary part of elite sport; and, it has overwhelming acceptance from athletes, physicians and all anti-doping stakeholders.

Please note that WADA is committed to providing updates as circumstances evolve.

September 19, 2016

Cyber Hack Update: Data leak concerning 26 athletes from 10 countries and 12 sports

The World Anti-Doping Agency (WADA) confirms that, again today, the cyber hacker Group "Fancy Bear" released a batch of confidential athlete data on their website, which they illegally obtained from a Rio 2016 Olympic Games account of WADA's Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS).

This time, the group released data concerning 26 athletes from 10 countries, including: 2 from Argentina; 1 from Belgium, 1 from Burundi, 4 from Canada, 2 from Denmark, 2 from France, 8 from the United Kingdom, 1 from Hungary, 1 from Spain and 4 from the United States.

The athletes are from the sports of Field Hockey, Athletics, Soccer, Handball, Cycling, Fencing, Rowing, Golf, Swimming, Tennis, Archery and Gymnastics.

WADA is taking this situation concerning athlete privacy very seriously. The incident response team that we have assembled is actively working with law enforcement agencies in Canada and elsewhere, and acting on the intelligence obtained through our investigations to prevent any further intrusions. We are also consulting with leading cyber security experts to ensure that no further information is accessed from the broader ADAMS.

The group obtained access to the Rio 2016 Olympic Games account through spear phishing of ADAMS users' email accounts through which hackers obtained ADAMS passwords. We still have no reason to believe that they have accessed the broader ADAMS system.

The Agency is in contact with the relevant NADOs and IFs whose athletes are impacted by this latest data release so that they can provide them with the necessary support.

Should athletes, or other ADAMS users, have any questions or concerns; or, have encountered suspicious activity in relation to ADAMS such as phishing emails, they are encouraged to contact the helpdesk atadams@wada-ama.org or on +1 514 904 8800.

Please note that WADA is committed to providing updates as circumstances evolve.